

VILLAGE DE BIRON

Numéro 63

MONSIEUR LE MAIRE ET LE CONSEIL MUNICIPAL VOUS SOUHAITENT
UN JOYEUX NOËL ET UNE BONNE ANNEE
2009



Le mot du Maire: Jacques Cassiau-Haurie

Au moment où l'économie mondiale entre dans une crise majeure, nous devons nous employer à en atténuer les effets. Sur notre Bassin de Lacq Orthez, les industries traditionnelles ont disparu et même les services ont été affectés. De plus, le gisement de Lacq est en voie d'extinction, mais une reconversion dans les bio-technologies, les énergies nouvelles est en train de s'opérer. Sur notre propre zone d'activité de la Plaine des Bois, les

Établissements GIRARD DESTANDAU

devraient être repris par la CERP, société spécialisée dans le conditionnement et la livraison de produits pharmaceutiques. Cette arrivée suscite beaucoup d'espoir, mais il convient d'être prudent, en attendant une communication officielle de cette société.

Chers Bironnais, les temps sont difficiles, soyez sûrs de la volonté de votre Conseil Municipal, de vous aider au maximum. Bon Noël et Bonne Année à vous tous, vos familles et ceux qui vous sont chers.

SOMMAIRE PAGE

La Pépinière d'Entreprises 2-3
4

BIRON Informations 5

La Vie du Village
Les associations 6-7
L'Ecole du Portalé

BIRON Pratique 8
BIRON Actus

L'éditorial du Comité de Rédaction

Cette édition du bulletin municipal est la première d'une série qui ouvrira ses colonnes aux diverses activités artisanales, industrielles ou de services, exercées dans notre village. Qui, à Biron, ne s'est jamais interrogé sur les entreprises de la zone artisanale ou les artisans du bourg ? C'est précisément pour essayer de dire « qui fait quoi ? » à Biron, que nous entamons ce projet, en espérant que cette initiative saura répondre à vos attentes. Vous découvrirez donc aujourd'hui, en pages 2,3 et 4, les huit entreprises installées dans la Pépinière d'Entreprises, située sur la ZAC de la Plaine des Bois.

Nous vous souhaitons une bonne lecture de ce numéro 63 du Bulletin Municipal de Biron.

104 ans... Et bon pied, bon œil !



De G à D: Jean Arrozes, conseiller municipal, Mme Lamouret, Gisèle Pourtau-Mondoutey, adjointe, Maïté Escudé, Mme Dessommes, Jacques Cassiau-Haurie, Maire de Biron.

Le 15 octobre dernier, lors d'une petite cérémonie intime et sympathique,

Maïté ESCUDE-QUILLET

a été honorée pour son 104^{ème} anniversaire. Native de Biron, - en 1904, d'une famille Tredjeu -, elle a tenu pendant près d'un demi-siècle, l'auberge réputée, que son fils Edouard a développée avec sa femme Jacqueline, et que son petit-fils Daniel, avec Claudia son épouse, anime toujours avec le succès qu'on leur connaît.

Jacques Cassiau-Haurie, accompagné de représentants du Conseil Municipal et du CCAS, lui ont remis une magnifique composition florale.

Que peut-on vous souhaiter maintenant, Maïté ? De revenir vous voir pour vos 105 ans, avec votre sœur Albertine, 102 ans aujourd'hui..

BON ANNIVERSAIRE MAÏTE

La Pépinière d'entreprises

Eurolacq

Créée en 1992 dans le cadre de la politique de reconversion industrielle du Bassin de Lacq par la Communauté de Communes de Lacq, l'association EUROLACQ Entreprises a pour objet la gestion et l'animation de pépinières d'entreprises.



Actuellement, Eurolacq Entreprises anime les sites d'Artix (création en 1992), de Mourenx (création en 2004) et de Biron-Orthez qui a ouvert ses portes le 1er Novembre 2007.

Ce sont plus de 30 jeunes entreprises, dont 8 sur le site de Biron, qui sont actuellement accueillies et accompagnées par EUROLACQ. Les sites d'Arthez de Béarn et de Monein ouvriront courant 2009.

Plus d'informations sur le site <http://www.eurolacq.com>

Jean-Claude Dépannage: Jean Claude Elichalt



Cet orthézien a débuté sa carrière chez GITEM puis a poursuivi chez PRO&CIE. Après avoir été licencié, il décide de s'installer à son compte. La parution d'un article dans l'Écho Béarnais sur la création de la pépinière Biron-Orthez l'intéresse ; il se renseigne et dépose la première demande de résidence auprès de la commission EUROLACQ. Depuis son installation, son atelier ne dé-

semplit pas. Sa principale mission est le dépannage et la vente d'électroménager, la pose d'antennes et de paraboles satellites. Il propose ses services aux collectivités et aux particuliers.

Il assure qu'il a beaucoup de « boulot » et ne regrette pas son choix, celui de s'installer tout en bénéficiant des avantages de la pépinière.

Tel 06 79 77 06 82

elichalt.jeanclaude@neuf.fr

Secrétaire Expert 64

Ingrid Cayuela

FOURNISSEUR EN SECRETARIAT & ADMINISTRATIF des artisans, TPE, PME, PMI et grandes entreprises

Installée depuis le 1er février 2008, Mademoiselle **Ingrid CAYUELA** propose des prestations de secrétariat pour tous, depuis son bureau dans la pépinière ou bien chez le client.

Après avoir assuré pendant une dizaine d'années des missions de comptable, Ingrid, d'origine tarnaise, décide de venir sur

Orthez. Après une formation avec l'ANPE, elle rentre en contact avec la pépinière d'ARTIX, EUROLACQ Entreprises. Cet échange lui permet de rencontrer Mr CASSIAU-HAURIE, le maire de Biron et de déposer peu de temps après un dossier de candidature.

Actuellement seule à bord de cette entreprise, Ingrid pense pouvoir embaucher fin 2009 une personne à temps plein.

Aujourd'hui ses clients sont situés dans les Pyrénées Atlantiques mais les perspectives d'avenir sont de bon augure, au niveau régional.



<http://www.secretaireexpert64.fr>

Tel 05 59 38 85 21

BLV² Atlantique
architecture - urbanisme

Paul Vo Van

La société d'architecture BLV2 Atlantique est née en 2005. Elle intervient non seulement dans le domaine des équipements publics d'enseignement, culture et santé mais aussi dans le domaine de la commande privée liée à l'activité économique et à l'habitat.

La société allie les compétences de deux architectes (**Paul VO VAN** et **Guillaume BROGGINI**) et d'un Technicien de bureau d'études (**Manuel RAMALHO**). Elle travaille en réseau avec la société BLV2

Architectes basée à Toulouse qui compte cinq employés. Les interventions de l'agence s'attachent à proposer des solutions architecturales fonctionnelles et respectueuses de l'environnement. A ce titre déjà quelques réalisations ont permis d'obtenir des résultats prometteurs en matière d'économie d'énergie, d'utilisation de matériaux sains et de confort thermique (à découvrir sur le site <http://blv2atlantique.free.fr>).

BLV2 Atlantique intervient également

dans le cadre d'opérations d'aménagement urbain et paysager. Point commun à tous ses travaux : la recherche d'une mise en espace ergonomique et l'utilisation de matériaux et d'essences végétales en harmonie avec le lieu dans une mise en œuvre soignée.



Guillaume BROGGINI



Manuel RAMALHO

La Pépinière d'entreprises

Fébus Eco-Habitat

Fabienne Pit et Jean-Marc Gary

Spécialisé dans les études thermiques pour l'amélioration du bâtiment (rénovation et construction neuve), ainsi que la définition des solutions pour une meilleure isolation, nouvelles énergies et énergies renouvelables, développement matériau écologique

Ce bureau d'études thermiques a été créé à l'origine par **Mr Jean-Marc GARY**, ingénieur thermicien, en octobre 2006, suite à sa volonté d'appliquer ses connaissances thermiques au bâtiment. Pour cela, il s'associe avec **Mme Fabienne PIT**, chercheur à l'école de Pau et spécialiste européenne dans le calcul des combustions.

En février 2007, ils déposent un dossier d'admission pour la pépinière de Biron-Orthez en passant par le processus classique défini par EUROLACQ et novembre

2007 s'installent dans les nouveaux locaux.

Courant avril 2008, ils embauchent un troisième ingénieur, **Mr ARRONDO Matthieu**, afin de mieux répondre au marché qui évolue. Actuellement, ils proposent leurs services aux particuliers, aux collectivités ainsi qu'aux entreprises. Afin de mieux accompagner les artisans chargés de réaliser les travaux pour répondre au mieux à ces besoins thermiques, Mme PIT et Mr GARY assurent des modules de formation. De même, ils ont prévu l'embauche d'une quatrième personne, un conducteur de travaux, pour fin novembre 2008, chargé de suivre les chantiers sur site.

Cette augmentation d'effectifs les amène à étudier aussi la sortie de la pépinière, le pari de démarrer cette activité est gagné.



Reste maintenant à accompagner leur croissance en passant par un déménagement. Ils souhaitent cependant rester proche de l'embranchement de l'autoroute afin de répondre aux départements limitrophes, les déplacements étant nombreux. A quand la création d'un Hôtel d'Entreprises sur la zone ?

<http://www.ecohab.fr>
Tel 05 59 38 85 32



Thierry Saint-Dizier

ORIANCE a été créée en Juin 2006 par Thierry SAINT-DIZIER, ingénieur mécanique, formé à l'ENI de TARBES, spécialisé en conception mécanique et développement de systèmes industriels. ORIANCE est l'importateur privilégié du **groupe AMALIAGE**, spécialisé dans les profilages des tôles pour la fabrication de bardages et de couverture d'entrepôts, dépositaire des marques **BACACIER** et **METALECO**.

L'approche des affaires en Chine requiert une expérience pour faire face aux nombreuses réglementations en vigueur, aux pratiques commerciales locales et aux modes de négociation assez différents de ceux que nous connaissons. ORIANCE étudie la faisabilité des projets d'achat industriels ou d'équipements en Chine



Les principales compétences de la société sont:

1. Conseils en sourcing fournisseurs/clients dans le domaine industriel
2. Importation de matériel de manutention
3. Importation de Fournitures et d'équipements Industriels
4. Métiers du profilage

<http://www.oriance.fr>
Tel 05 59 38 85 30



Alioune Dieng

Les livraisons ou expéditions entre le Sud et le Nord de la France ne sont plus un problème pour les entreprises, collectivités ou particuliers. Spécialiste de la longue distance en 24h entre les aéroports de Paris et l'extrême Sud-Ouest de la France, **Mr Alioune DIENG** a su développer ce marché en mettant en évidence le problème du réseau actuel: l'offre de transport sur les 800 km qui séparent le Sud-Ouest de Paris est valable désormais pour les industriels de la région ainsi que pour

les grands groupes de distribution. Afin de désenclaver cette zone, il a su mettre à profit ses relations parisiennes et crée Projetr@ans en janvier 2008.

En mars 2008, il installe le siège social à la pépinière Orthez-Biron. Avec son équipe sur Biron et sur Paris, il travaille actuellement sur les départements 40, 32, 64 et 65. Ses projets futurs concernent le renforcement de l'antenne parisienne, ainsi que l'extension de son réseau vers les autres départements du grand Sud-Ouest (33 et 31)

Tel 06 16 77 90 74
info@projetrans.fr



La Pépinière d'entreprises



Sébastien Bonduelle

Mr Sébastien BONDUELLE a développé un concept de lutte « original » contre les insectes sans insecticide... Il s'installe en décembre 2007 à la pépinière.

De formation Ingénieur agronome tropical (ISTOM Institut Supérieur des Techniques d'Outre-Mer), il a travaillé sur plusieurs continents, des Antilles à La Côte d'Ivoire. De retour en France, il est licencié suite à un plan social en 2007. La cellule de reclassement lui permet de l'accompagner dans le montage du projet Scyll'Agro, puis de le connecter à Eurolacq. Après un premier tour de table qui a réuni OSEO, Total Développement Régional et la BNP d'Orthez, Scyll'Agro peut financièrement prendre son envol. Un premier produit issu de la recherche Scyll'Agro est actuellement en cours de développement commercial : le Cos



moPlus®. Véritable aimant à insectes et totalement spécifique, il est basé sur l'utilisation d'une « phéromone d'agrégation »... Phéromone ? C'est tout simplement une substance chimique produite par un individu qui induit un comportement particulier chez un autre individu de la même espèce... CosmoPlus® est donc totalement spécifique du Charançon du bananier, véritable torpilleur dans les exploitations de bananes. L'originalité de CosmoPlus® est

que la phéromone est conditionnée et présentée sous forme de gel. Cette phéromone attire donc les charançons qui se glissent dans une sorte de cloche et ne peuvent en ressortir.

Fort d'une longue expérience à l'étranger, d'un bon carnet d'adresse et du réseau ISTOM (+ de 2500 anciens sur les 5 continents), le développement commercial de Scyll'Agro ne pourra être que facilité...

Son objectif futur est bien sûr de travailler d'autres phéromones capable d'agir sur d'autres insectes pour lutter ainsi de façon biologique pour préserver les récoltes, mais aussi de développer une gamme complète de produits en associant des partenaires et ainsi apporter des solutions biologiques ou durables aux ravageurs et maladies qui s'attaquent à nos récoltes.

Tel 0630 553 224

www.scyllagro.com

sebastien.bonduelle@scyllagro.com

Yves Pétriat



En mars 2008, Yves PETRIAT décide de mettre sa passion au service de sa profession : il crée la société

La Vie en Yimages.

Le cœur de l'activité est la réalisation de films, films web, clips et reportages, Il s'associe à chaque événement professionnel ou privé tel que la présentation d'entreprises et de ses produits, les animations et spectacles culturels, les rencontres sportives, les mariages, baptêmes et anniversaires, les fêtes locales etc. ... Les prestations peuvent être déclinées différemment pour un même tournage en fonction de l'objectif souhaité.

La vie en Yimages c'est aussi la création de blogs professionnels et sites internet. L'étude jusqu'à la mise en place finale d'un projet de communication, logo, plaquette, journal d'information, objets publicitaires, etc. La vie en Yimages

propose également d'accompagner l'organisation de tous les événements professionnels et familiaux. Et très récemment l'ouverture d'un service de transfert de films et cassettes sur support numérique.

Cette nouvelle société s'adresse plus particulièrement aux petites et moyennes entreprises, aux artisans et commerçants, aux collectivités, aux élus, aux associations et aux particuliers afin de leur offrir un service complet clé en main. Ses futurs clients et clients sont particulièrement attachés à la notion de proximité, ça tombe bien

Yves Petriat attache une grande importance à cette valeur et aux relations humaines en général. Dans le travail il veut démontrer que c'est aussi possible.

L'entreprise La vie en Yimages est installée à la pépinière EUROLACQ de

Biron ou elle se trouve bien. Les perspectives d'avenir sont encourageantes et porteuses d'avenir à condition de se renouveler en permanence.

Évolution depuis la création de la société :

Septembre 2008: ouverture d'un



point commercial sur ARLES (capitale de l'Image),

Novembre 2008: mise en place d'un service de transfert de films super 8, cassettes VHS et autres types au format numérique sur support DVD ou autre.

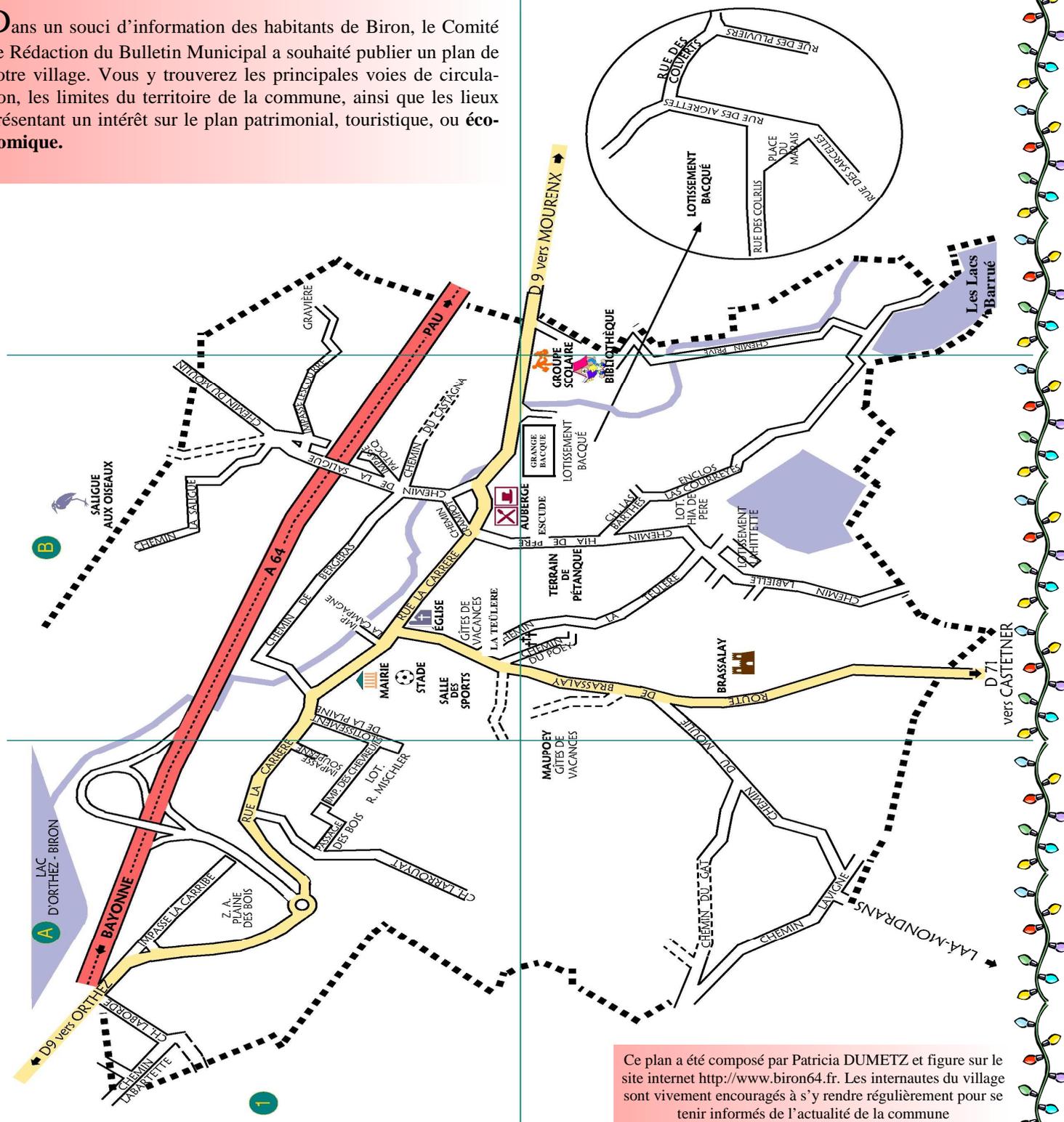
Janvier 2009: ouverture du site internet

<http://www.lavienyimages.fr>

Tel 05 59 38 85 23

BIRON Informations

Dans un souci d'information des habitants de Biron, le Comité de Rédaction du Bulletin Municipal a souhaité publier un plan de notre village. Vous y trouverez les principales voies de circulation, les limites du territoire de la commune, ainsi que les lieux présentant un intérêt sur le plan patrimonial, touristique, ou économique.



Ce plan a été composé par Patricia DUMETZ et figure sur le site internet <http://www.biron64.fr>. Les internautes du village sont vivement encouragés à s'y rendre régulièrement pour se tenir informés de l'actualité de la commune

<http://www.biron64.fr>

Nous vous rappelons que ce site internet est à **vos** disposition:

1 - **pour les internautes**, une navigation simple permet de consulter les informations et actualités de la vie du village et de la Communauté des Communes. Une nouvelle rubrique Vidéo vient d'être ouverte, et ne demande qu'à être alimentée. Connectez-vous régulièrement et laissez-vous guider dans les nombreuses rubriques disponibles.

2 - **pour les associations** ou autres personnes qui souhaitent communiquer sur leurs activités. Contactez le « référent » Pierre Hargoues-Turon: mail hargoues@biron64.fr

3 - **pour les entreprises**: une annonce commerciale, une opération promotionnelle, une information sur l'entreprise ? Ayez le réflexe <http://www.biron64.fr>, contactez Pierre Hargoues-Turon hargoues@biron64.fr

C'est Gratuit !...

Nouvelles de la vie du village

Monique Laborde quitte l'École Lo Portalé



Ils étaient nombreux, vendredi, à accompagner Monique Laborde pour son dernier

jour d'école.

Recrutée lors de la création de la cantine municipale de Biron, il y a déjà plus de 30 ans, et ATSEM depuis plus de 20, Monique vient de prendre sa retraite.

Après les chants et danses des enfants de l'école, c'est avec une émotion palpable que Monsieur Lalanne, Président du Sivu du groupe Scolaire de Biron, Castetner et Sarpourenx a rendu hommage à cette enfant de Biron, née de l'union de Zozo, le bironnais et d'Henriette native de Sarpourenx, qui fêteront prochainement leurs noces de diamant. Puis Mme Lartigue, direc-

trice de l'école a tenu à remercier Monique dont l'hyperactivité va manquer à tous. Enfin c'est Monsieur Cassiau-Haurie, Maire de Biron qui a tenu à exprimer toute sa reconnaissance à Monique.

Très émue, Monique Laborde a pu à son tour remercier tous ceux avec qui elle a eu grand plaisir à travailler, des enfants, aux enseignants en passant par le personnel et les élus du Sivu. Après les divers cadeaux et souvenirs, un sympathique pot a réuni tous les amis de Monique, le préau était vraiment bien petit !

L'hommage à J.F COUTURE

Après 27 années passées au service de Biron et des Bironnais, Jean-François « Fafa » Couture vient de partir à la retraite. Arrivé en 1981, sur sa mobylette aux sacoches mordues par les chiens du village, Fafa a toujours su rendre service à tous dans la bonne humeur.

Avec 300 personnes présentes, l'hommage rendu a été à la hauteur de l'homme. La générosité des Bironnais et Sarpourenxois lui permettra d'assister au prochain salon de l'Agriculture à Paris où il retrouvera, avec son épouse, les blondes qu'il aime tant, mais aussi, il visitera le Puy du Fou. Les témoignages écrits dans de nombreuses lettres lui ont été remis.

Merci Fafa , tu seras toujours chez toi, ici à Biron.

(Voir le reportage sur www.biron64.fr - rubrique VIDEO)



A BIRON, ça marche ..

Gardons-nous de trouver le temps trop long en cette fin d'année, d'autant moins qu'il est celui, pour les enfants comme pour ceux qui ne le sont plus guère, de toutes les espérances, les feuilles mortes jonchent les sentiers, les souvenirs passés ressurgissent, les projets renaissent. Le rêve nous pouvons l'entretenir devant la cheminée, au rythme des crépitements du feu. Dans quelques semaines, ce sera le moment d'y déposer nos chaussures dans l'attente de ce petit cadeau qui ne pourra manquer de tomber au pied de l'âtre, sorti de cette hotte de tous les pères Noël qui nous entourent. Pour cette année, le moment fort, mi septembre, fût l'organisation d'une randonnée avec les clubs d'Orthez, Maslacq, Lagor, Mourenx, Biron, sous un soleil estival. 600 marcheurs et marcheuses étaient présents avec comme point de départ-arrivée Biron.

Une grande journée de convivialité, de sportivité.

Bonnes fêtes de fin d'année et à l'année prochaine, à pied.

Le Bureau de l'Association

Les champions du Cochonnet Bironnais

Le Cochonnet Bironnais se porte bien.

C'est en présence des Maires de Biron et Sarpourenx et de nombreux licenciés, que le club de Biron a fêté ses champions.

En effet, dernièrement, Robert COLRAS et Bernard MARTINEZ ont été sacrés Champions départementaux Doublette 2008 puis c'est la triplette bironnaise formée de Bernard MARTINEZ, toujours, mais en compagnie de Vianney MOUREAU-FONTAN et de Patxi MICHEL qui a été sacrée championne départementale 2008.

Pascal Colras, Président du club, peut être fier de ses troupes qui ont participé aux championnats de France, représentant dignement notre petit village et le

département.

Enfin, c'est un très grand espoir qui a été récompensé. A 15 ans, et déjà champion départemental triplette senior, Vianney MOUREAU-FONTAN a intégré l'équipe de France de sa catégorie. Il est arrivé à la réception en arborant le T-shirt de Champion d'Europe, récemment remporté ! Avec beaucoup de simplicité et presque de gêne devant tant d'honneur, Vianney a reçu des mains du Conseiller Général Jacques Cassiau Haurie, la médaille du Conseil Général des Pyrénées. Puis la maman de Vianney a reçu le diplôme de "Parents super dévoués", tant son implication auprès de son fils mineur est

grande. Enfin, c'est autour du verre de l'amitié préparé par le trésorier du club, Jean-Marc Narbey et son secrétaire Edouard Escudé Quillet, que s'est clôturée cette sympathique réception

ARTICLE PARU DANS LA PRESSE.



Nouvelles de la vie du village

L'Étoile Sportive Pyrénéenne

Avec 126 licenciés au premier novembre, l'ESP a perdu cette saison plus d'une vingtaine de licenciés. Grande perdante de cette hémorragie, l'équipe réserve à 11 n'a pu être engagée cette année. Mais la saison entamée est loin d'être une saison noire à ce jour.

L'école de foot se porte à merveille. Les débutants, qui s'entraînent le samedi matin, ont un groupe jeune mais de qualité. Tous sont sérieux et appliqués. Les nouveaux sont les bienvenus à partir de 5 ans durant toute la saison. En poussins, ce sont 3 dirigeants qui se relaient pour dispenser les séances. Florent Bordenave et José Batista secondent parfaitement Benoît Raffier. D'excellents résultats sont au rendez-vous mais les éducateurs privilégient surtout la convivialité. En benjamin, Benoît Pourtau et Jérôme Mousques font un gros travail. En plus de 3 Bironnais, le groupe est composé majoritairement d'enfants de Sauvelade et Vielleségure qui ont trouvé à l'ESP une bonne humeur malheureusement oubliée dans d'autres clubs. Cette année aussi, nous avons créé une

équipe dans la catégorie « Moins de 13 ans » avec les enfants nés en 1995 et 1996 et coachée par Lionel Pourtau. N'ayant que 8 joueurs de cet âge là, nous nous sommes rapprochés de Baigts de Béarn, pillé à l'intersaison par un « grand » club voisin, pour composer une entente afin de constituer une équipe à 11. Les résultats ne sont pas proportionnels au travail effectué par les jeunes sérieux et très volontaires. Espérons qu'ils ne se découragent pas car les résultats arriveront forcément.



Chez les grands, l'ESP a engagé une équipe seniors à 7 avec une majorité de joueurs de Biron.

La dernière recrue, Pascal Darce devrait rapidement s'intégrer dans cette équipe de copains qui obtient à ce jour d'excellents résultats. A Maslacq, c'est une équipe vé-

terans qui est engagée avec moins de réussite. Le diesel est un peu plus long à chauffer.

Enfin, l'équipe première a débuté la saison par une longue série de matches de coupes, tous soldés par des défaites à l'extérieur. En championnat, emmenée par l'excellent Arnaud Lavigne, l'équipe est invaincue avec 2 victoires pour 2 matches nuls. L'entraîneur Stéphane Claverie peut être content de son travail.

Côté extra sportif, l'ESP a déjà organisé sa traditionnelle sardinade de rentrée et sa journée portes ouvertes, où les amis du club ont répondu présent. Les calendriers seront vendus pour les fêtes de fin d'année puis la vente de gâteaux aura lieu au printemps.

Les bénévoles du club sont donc encore et toujours sur le pont prêts à donner de leur temps pour faire vivre le club et animer nos villages de Biron et Maslacq. Qu'ils en soient ici remerciés.

Hervé Latrubesse,
secrétaire de l'ESP

Recensement

Tous les jeunes Français, garçons et filles, doivent se faire recenser à la mairie de leur domicile, muni d'une pièce d'identité et du livret de famille. Obligation légale à effectuer dans les trois mois qui suivent votre seizième anniversaire. Une Attestation de Recensement est délivrée, elle est réclamée à l'inscription d'un examen, concours, permis de conduire ou conduite accompagnée.

7h15, et le soir jusqu'à 18h15. Quant à la cantine, elle rencontre un très grand succès, puisqu'elle est fréquentée par 80 élèves chaque midi.

Pour l'année scolaire 2008-2009, les enseignants et les élèves développent un projet éducatif basé sur les contes: lecture de contes, écriture et mise en scène de contes pour la fête de fin d'année.

La gestion financière et l'organisation de l'école, en dehors de toute gestion de l'équipe pédagogique, sont assurées par un SIVU, (syndicat intercommunal à vocation unique) composé d'élus des 3 communes et présidé par Gérard LALANNE, maire de Sarpourenx.

Le Yoga

La séance de YOGA est un moment privilégié où l'on s'éloigne des bruits de la vie extérieure et des perturbations qu'elle engendre pour se tourner vers soi et se retrouver. Le pratiquant retrouve alors des plaisirs aussi simples que celui de RESPIRER, de sentir bouger son corps avec des postures, des étirements... Le YOGA met l'accent sur l'importance de la

Respiration ; notre corps est notre première maison, celle que nous habitons en permanence. Bien Respirer, c'est aérer cette maison au quotidien lui rendre sa Beauté, son énergie et retrouver le Bien-être, la Paix. Venez nous rejoindre pour partager ensemble ces moments de Bonheur chaleureux. Chaque mercredi de 18 h à 19 h 30, salle d'activités à BIRON encadrés par le professeur,

CLAUDINE LARRAZ

L'École Lo Portalé



L'École du Portalé compte cette année 100 élèves, issus des 3 communes de Biron, Sarpourenx et Castetner, et répartis en 4 classes aux effectifs, somme toute, assez équilibrés.

Madame TOURON a en charge 22 enfants de la petite et de la moyenne section de maternelle.

Madame LARTIGUE, qui est également la Directrice de l'école, s'occupe de la grande section de maternelle ainsi que du CP. Cette classe compte 23 élèves.

Madame MIRAILH, quant à elle, a la responsabilité de 27 élèves des classes de CE1 et CE2,

Monsieur VELASCO, de 28 élèves de CE2, CM1 et CM2.

Les classes de Mesdames TOURON et LARTIGUE bénéficient de l'aide d'une ATSEM (Agent Territorial Spécialisé des Écoles Maternelles).

Un service de garderie est assuré dans l'enceinte de l'école le matin à partir de

Ouverture de la Mairie au public

Lundi 10h à 12h
Mardi et Jeudi 16h30 à 18h30

En dehors de ces horaires, contact possible tous les jours sauf mercredi après-midi Tel 05 59 67 00 75

D.A.S.R.I

Derrière ce sigle se cache un service, mis en place par la CCL, pour collecter et traiter les **Déchets d'Activités de Soins à Risques Infectieux**, générés par les particuliers en auto-traitement. Les personnes concernées (diabétiques, etc...) doivent demander à la déchèterie une boîte spéciale de couleur jaune, délivrée contre certificat médical et échangée lorsqu'elle est pleine.

Renseignements complémentaires à la Mairie au 05 59 67 00 75

Horaires de la déchèterie
Lundi-Mercredi-Vendredi:
de 14h à 18h
Samedi : de 9h à 12h
et de 14h à 18h

Le Petit Carnet de Biron

Naissances

le 31 juillet 2008: Dorian GALI
de Gilbert et Karine

Mariages

le 21 juin 2008: Isabelle CHAILLOU et
Eric VERNETTE

le 4 octobre 2008 Cécile LAFOURCADE et
Aymeric CONAN

Décès

le 6 novembre 2008
Jeanne CHALAN

La Bibliothèque

La Bibliothèque est ouverte au public tous les lundis de 16h30 à 18h30

Vandalisme

Depuis quelques temps, des dégradations volontaires ont été relevées dans la commune sur des voitures ou des équipements privés ou publics.

Récemment, la porte de l'Église a été forcée, sans que, toutefois, aucun vol ou autre dégradation n'ait été constaté. Un rappel de tous les Bironnais à la vigilance, voire à la surveillance, est fait pour que ceci ne se reproduise plus.

Restructuration du cimetière

La Municipalité envisage un réaménagement du cimetière. Les allées seront délimitées par des bordures et recouvertes d'enrobés. Un troisième portail donnera accès direct à la partie droite où sera installé le Columbarium avec le Jardin du Souvenir. Un aménagement paysager, avec un banc, est prévu à cet endroit, ainsi que de nouveaux emplacements de tombes le long du mur. Le parking sera aussi remodelé pour plus de places. Les réseaux EDF, Télécom et eau seront déplacés. Un point d'eau sera installé à l'intérieur du cimetière.

Déviations...Déviations...

Comme le montre la photo ci-contre, les travaux de la déviation de Biron ont démarré par la construction d'une rampe de contournement de l'accès actuel. Cet aménagement doit permettre la circulation vers la Saligue et la carrière Barrué,

pendant la construction du pont qui enjambera cette déviation.



Contournement d'Orthez, déviation de Laa-Mondrans

Après beaucoup de propositions, sur divers tracés, dont, en particulier, un par Biron, le choix du Conseil Municipal de Laa-Mondrans, devrait se porter sur celui qui aboutira au rond point du Portugal à ORTHEZ.

La Mairie de Biron reste vigilante ...

La « Véloroute »



Le Conseil Général étudie un tracé destiné aux cyclistes et traversant notre département de Lestelle-Bétharram à Bayonne. A Bayonne, elle rejoindra la véloroute transeuropéenne qui descend le long du littoral, pour atteindre Saint Jacques de Compostelle. Elle empruntera essentiellement des petites

routes et des chemins stabilisés, et évitera au maximum les axes de grande circulation. A Biron, elle traversera les lacs des Barthes, rejoindra la Saligue aux Oiseaux, qu'elle contournera en longeant l'autoroute, et prendra la direction d'Orthez

Ce numéro 63 du Bulletin Municipal a été conçu et réalisé par
Jacques CASSIAU-HAURIE Ghislaine DARCHE
Karine LABOURDETTE Pierre HARGOUES-TURON

Merci également aux divers rédacteurs d'articles pour leur contribution à la fabrication de ce journal